



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS
General Certificate of Education Ordinary Level

SETSWANA

Paper 1 Language

3158/01

October/November 2010

2 hour 30 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen on both sides of the paper.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

You should refer to the instructions printed overleaf with the questions.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

BUISA DITAELO TSE PELE

Fa e le gore o filwe bukana e go arabelwang mo go yone, tswee-tswee, ela tlhoko ditaelo tse di kwa tshimologong ya bukana.

Kwala nomoro ya lefelo le o kwalelelang mo go lone, nomoro ya gago le leina la gago mo pampiring nngwe le nngwe e o kwalelang mo go yone.

Kwala ka pene e e botala jwa loapi jo bo tseneletseng kgotsa ka pene e ntsho mo ntlheng tsotlhe tsa pampiri.

Se dirise sepe sa ditshitswana tse di tshwarang dipampiri, kgotsa metako epe, kgotsa dilo tse di manegang le tsone dilo tse di dirisiwang go sutlha kgotsa go baakanya.

Tswee-tswee, ela tlhoko ditaelo tse di tsamaelanang le dipotso.

Kwa bofelong jwa tlhatlhobo, bofelela mmogo sengwe le sengwe se o se kwadileng se o se isang.

Palo ya maduo e supiwa mo masakananeng [] kwa bokhutlong jwa potso nngwe le nngwe kgotsa bontlha jwa potso.

This document consists of **5** printed pages and **3** blank pages.



Section A**1 KAROLO YA NTLHA: TLHAMO**

Tlhopha setlhogo se le sengwe mme o kwale polelo ya tsebe le seripa go ya kwa go tse pedi.

- (a) Temothuo ke konokono ya lefatshe la Botswana?
- (b) Kwala khutshwe ka se o se bonang fa o ya sekolong.
- (c) “Kgosi thotobolo e olela matlakala.” Motswana o bua ka eng fa a riana?
- (d) Kwala polelwana ka nako e o kileng wa iphitlhela o timeletswe ke tsela go ya gae.

[25]

Section B**2 KAROLO YA BOBEDI: PUISO BATHO**

Bokamoso jwa lefatshe la Botswana bo mo diatleng tsa bašwa, sebe sa phiri ke gore ba reetsa wa manong. Jaaka mogolwane mo lephateng la ga goramente la tsa bašwa kwala pego o sekaseka se se ka dirwang go rotloetsa bašwa go nna tsebe ntlha.

[25]

BLANK PAGE

TURN OVER FOR SECTION C

Section C

3 KAROLO YA BORARO: TEMANA

Bala temana e e fa tlase e, o bo o araba dipotso tse di latelang.

Go timiwa ga motlakase

Rre Michael, moagi wa motsemogolo Yaounde mo lefatsheng la Cameroon yo o nyetseng, a na le bana ba le babedi o tlhalosa ka fa kgaoga ya motlakase e ba amang ka teng.

Go reetsa seromamowa ke tlwaelo ya me. Le mmele wa me o setse o tlwaelesegele mo e leng gore ke tsoga moso le moso ka makuku a naka tsa kgomo go reetsa mananeo a ke a ratang thata ka nako ya 4:30 mo mosong. Le mororo go ntse jalo, go timiwa ga motlakase ke selo modiro mo motsaneng wa rona. Fa motlakase o timiwa, ke fetolela seromamowa sa me mo letshwaong la “short wave”, mathata ke gore ga go motlhofo go utlwa se se buiwang ka seromamowa se a bo se tswiritlha fela.

Kompone e e leng yone fela ya kgokelomotlakase mo lefatsheng la rona gangwe le gape e supa ka monwana kwelotlase ya metsi, bogolo jang ka nako ya komelelo. Matlhabisa pelo ditlhong ke gore le ka nako ya matshorotshoro bagolwane ba kompone ba itoma diteme malebang le go timiwa ga motlakase.

Sebe sa phiri ke gore, o ka tsoga ka makuku o re o ipaakanyetsa tsa tiro, mme o iphitlhele o palelwa ke go gatisa mosese kgotsa go bedisa metsi ka ntata ya letlhoko la motlakase. Kana se ke selo modiro, mo e leng gore re gatisa diaparo tsa rona pele re ya go baya tlhogo fatshe ka re itse gore ka tlhabo ya letsatsi go tlabo go sena motlakase.

Dikokomana tsa me, bogolo jang di tshwaraganye le namane ya moroba ka ga ba kgone go ithuta ka lotlatlana. Ba dirisa dikerese fa motlakase o se yo. Sebe sa phiri ke gore dikerese tse di tle di wele mo dibukeng tsa bone fa ba ntse ba bala. Gape di wela mo diphateng tsa makgabisabodulo. Ka lesego ke di tshware go ise go nne selelo sa matlhotlhapelo. Maloba jale, ntlo ya baagisane ba rona e sa tswa go jewa ke molelo. Ga twe mokaulengwe o ne a tlogela kerese mo tafoleng go bapa le seokomelabagwe, pele ga a jela ditsala nala. Ga twe se sira seokomelabagwe se ne sa tshubiwa ke kerese fa se sena go fokelwa ke phefo mo go yone; ka bofefo ntlo yotlhe ya tshwarwa ke kgabo ya molelo. Ka lesego, baagisane ba thusa go ntsha mosadi le bana mo ntlong pele ga ba jewa ke molelo. Se ke dingwe tsa ditlamorago tsa go dirisa dikerese.

Ditlamorago tsa go timiwa ga motlakase di dikgolo fela thata. Re sa tswa go reka dipone tsa manobonobo tse tlhotlhagodimo di le tharo, tse pedi di setse di sa bereke. Go reka sekgotlesa motlakase ga re kgone ka ditlhotlwa tsa yone di le kwa mangkalengkaleng le lookwane lwa yone lo le tlhotlwa e e kwa godimo. Re dirisa dipone tsa parafene, le fa ntswa kgarejwana ya rona e sa ratane le monkgo wa parafene. Matlhabisa ditlhong ke gore, re tlamega go dirisa setofo sa parafene go apaya bogolo jang fa re feletswe ke gase.

Setsidifatsi sa dijo, se kgobokanya-methale-ya-maranyane le lebokoso la ditshwantsho sa motshikinyego ga di sa tlhole di bereka ka ntata ya go kgaoga kgapetsa kgapetsa ga motlakase. Fa ba motlakase ba o golega morago ga go timiwa, ditshwampelo tse di fekeediwa ke kgarumelo ya motlakase. Di dirisiwa tsa go tshwana tsa ditsala le baagisanye di ile fela jalo. Lemme la phiri ke gore, kompone e ya motlakase ga e itsege e tle e duele batho ditshenyegelo tsa bone ka ntata ya go timiwa ga motlakase. Ka jalo ga ke na go itshenyetsa nako le madi ke ba isa kwa go bo mmagaseterata go ntshenyetsa ditsame. Botshelo ke sengphekgwe mo ga rona.

Dipharagobe tse ke konokono? Go bua boammaaruri karabo ke nnyaa. Fa motlakase o seo, re bo re patelesega go dirisa dikerese re tla mmogo go bua ka menate ya maloba. Ka mantswe a mangwe, o ka re go timiwa ga motlakase go re fa tšhono ya go kopana jaaka ba lelwapa.

Araba dipotso tse di latelang o dirisa mafoko a gago jaaka go tlhokafala.

- (a) Mokwadi o supa jang gore Rre Michael o rata go reetsa seromamowa? [1]
- (b) Rre Michael a re sebe sa phiri ke eng go dirisa letshwao la seromamowa la “*short wave*”? [1]
- (c) O dirisa mafoko a gago, a o akanya gore Rre Michael o dumalana le mabaka a a fiwang ke kompone ka go kgaoga ga motlakase? Neela lebaka la karabo ya gago. [2]
- (d) Fa sekai se se supang ka fa ba lelwapa la ga Rre Michael ba ithutileng go tshela le go timiwa ga motlakase ka teng. [1]
- (e) Tlhalosa ka botlalo ka fa go timiwa ga motlakase go amang ka teng dithuto tsa bana ba ga Rre Michael. [2]
- (f) Fa mabaka a ka nna mabedi a a supang ka fa dikerese di gomagometsang sa khuranyo ya meno mo lelwapeng la ga Rre Michael. [2]
- (g) O dirisa mafoko a gago, go tswa ka Rre Michael ditlamorago tsa go dirisa dipone tsa manobonobo ke dife? [2]
- (h) Tlhalosa ka botlalo mathata a a lebaganeng Rre Michael le ba lelwapa lwa gagwe mabapi le tiriso ya parafene. [2]
- (i) Rre Michael o bua ka eng fa a re “di dirisiwa tsa go tshwana tsa ditsala le baagisanye di ile fela jalo”? [2]
- (j) Rre Michael o bua ka eng gape fa a re o tlaa tsaya kgato efe “Lemme la phiri ke gore, kompone e ya motlakase ga e itsege e tle e duele batho ditshenyegelo tsa bone ka ntata ya go timiwa ga motlakase”? [2]
- (k) Go ya ka Rre Michael kgaogo ya motlakase e ba fa tšhono efe? [1]
- (l) O dirisa mafoko a gago, tlhalosa gore dikokomana go tewa eng. [1]
- (m) O dirisa mafoko a gago, dipharagobe go tewa eng? [1]

[Content 20 + Language 5 = 25]

Section D

4 KAROLO YA BONE: THANOLO

Tlhophisa temana (a) kgotsa (b) mme o bo o e ranola.

(a) Temana ya Seesemane: ranolela mo puong ya Setswana.

The story of Rakhunohu's education was filled with challenges. He started primary school when his peers were well ahead of him. This was because he had to stay behind and look after his ill father. Nonetheless, he passed his examination with top marks and went on to secondary education. Unfortunately, another disaster struck: this time he had to take time off from school to rebuild the family house which had been badly damaged by heavy rain. Rakhunohu still didn't give up. He went back to school and passed his secondary school examinations and was admitted to a top university to study medicine. Yet again, Rakhunohu was to face another challenge. This time he could not afford the high tuition fees asked for by the university. Fortunately, someone had read about his situation in the local newspaper and volunteered to pay the fees. Rakhunohu did not disappoint. He went on to graduate with a first class degree.

[25]

KGOTSA

(b) Temana ya Setswana: ranolela mo puong ya Seesemane.

Motsemogolo Gaborone jaaka sekgantshwane sa tšhaba ya Batswana, o tshwanetse go tlhokomelwa fela thata. Mo go akaretse tshomarelo ya tikologo bogolo jang go ikgapa mo go gasagaseng matlakala. Ditshekatsheko tsa bomankge a tsa botsogo di supa fa matlakala a rotloetsa malwetsi a a farologaneng. Tshetlha e nngwe e akaretse tshomarelo ya metswedi ya tlholego jaaka metsi. Baagi ba tshwanetse go itse fa dipula di elela gole le metswedi e kgala ka ponyo ya leitlho ka jalo ba tshwanetse go ititaya ka thupana. Kgabagare, baagi ba tshwanetse go itshola ka manontlhotlho, ba obamela melao le melawana ya Puso. Se se ka dira gore ditiragalo tse di fatlhang di wele tlase. Motsemogolo kana ke one ditšhaba tikologo ya lefatshe ka bophara di itseng Botswana ka one. Fa o sa somarelesega, baeti bogolo jang go tswa kwa mafatsheng a sele ba ka se ke ba kgatlhegela go etela lefatshe la Botswana. Le boradikgwebo ba ba kabong ba ne ba kgatlhegela go bula dikgwebo tsa bone mo Garobone ga ba kake ba kgatlhega.

[25]

BLANK PAGE

Permission to reproduce items where third-party owned material protected by copyright is included has been sought and cleared where possible. Every reasonable effort has been made by the publisher (UCLES) to trace copyright holders, but if any items requiring clearance have unwittingly been included, the publisher will be pleased to make amends at the earliest possible opportunity.

University of Cambridge International Examinations is part of the Cambridge Assessment Group. Cambridge Assessment is the brand name of University of Cambridge Local Examinations Syndicate (UCLES), which is itself a department of the University of Cambridge.